



Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Energy & Environmental Affairs

Department of Environmental Protection

One Winter Street Boston, MA 02108 • 617-292-5500

Charles D. Baker
Governor

Karyn E. Polito
Lieutenant Governor

Kathleen A. Theoharides
Secretary

Martin Suuberg
Commissioner

听证会告示

本告示有西班牙语、越南语、中文、海地语、葡萄牙语等版本可供查阅，详见马萨诸塞州环境保护厅网站 (www.mass.gov/eea/agencies/massdep/news/comment/)。

依据马萨诸塞州普通法第 21N 章第 3 (b) 和 3 (d) 款，第 111 章第 2C 节和 142A 至 142M 节，及第 21A 章第 2、8、16 节的行政授权，马萨诸塞州环境保护厅（以下简称“州环保厅”）按照普通法第 30A 章中规定的相关程序就一项紧急规定举行听证会。该紧急规定拟修订州环保厅为控制因车辆所致的空气污染中针对政府用小型车辆的二氧化碳排放限量（即 310 CMR 60.06 *Emission Limits for State Fleet Passenger Vehicles*）的条款，决定自 2021 年起对州政府的各行政办公室拥有或租赁的小型客运车辆重新执行不经修订的二氧化碳排放限量。该紧急规定将于 2020 年 12 月 21 日开始生效。依据马萨诸塞州普通法第 30A 中的相关规定，州环保厅就此公开征集意见，并可能在听证会召开和征集并考虑公众意见后修改这一紧急规定。

如有需要，可在州环保厅网站

www.mass.gov/eea/agencies/massdep/news/comment/ 查询该项紧急规定及相关背景资料。根据 2020 年 3 月 12 日州长 Charles D. Baker 签署的暂停实施马萨诸塞州普通法第 30A 章第 20 节公众会议法中有关条款的行政令，本听证会将以远程会议电话的形式对公众开放。具体会议安排如下：

听证会召开时间： 2021 年 1 月 19 日星期二美国东部时间下午 1 点。

This information is available in alternate format. Contact Michelle Waters-Ekanem, Director of Diversity/Civil Rights at 617-292-5751.

TTY# MassRelay Service 1-800-439-2370

MassDEP Website: www.mass.gov/dep

Printed on Recycled Paper

听证会注册方式：如需参与本听证会，请务必在会议召开前进行注册。预先注册请点击链接 <https://zoom.us/meeting/register/tJAtd-CgrD8rEtzvVXpFMe5xuRcamuwW17oa> 。

注册后，您将会收到一封电子邮件，确认您已经注册成功，并提供相关会议参与指南。

翻译服务：州环保厅向需要语言服务的个人提供免费翻译服务。如需要借助翻译人员的帮助来参与本次听证会，请点击链接 <https://www.mass.gov/info-details/massdep-language-translation-assistance> 以获取该服务。

书面意见提交形式及截止日期：听证会接受证人出席会议提供证言，公众也可向州环保厅提交书面意见。书面意见提交的截止时间为 2021 年 1 月 29 日美国东部时间下午 5 点，书面意见可通过电子邮件提交至 climate.strategies@mass.gov 或以信件的形式邮寄给：

Ngoc Hoang, MassDEP
One Winter Street, 6th Floor
Boston, MA 02108

马萨诸塞州环境保护厅行政令

马萨诸塞州环境保护厅厅长 Martin Suuberg